

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** VIGON® SC 200 Concentrate
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane odpada**
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Środek czyszczący
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**
ZESTRON
...a Business Division of Dr.O.K.Wack Chemie GmbH
Bunsenstrasse 6
D - 85053 Ingolstadt
Tel. +49 841 63590 Fax +49 841 63540
www.zestron.com
info@ZESTRON.com

PB Technik Sp. z o. o.
ul. Zwolenska 45
P - 04-761 Warszawa
Telefon +48 22 6158-344, -190, -199 Fax +48 22 6158-345
www.pbtechnik.com.pl
info@pbtechnik.com.pl
- **Komórka udzielająca informacji:** Dział BHP
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:** W godzinach pracy: +49 841 63523

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**
Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.
- **Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG lub dyrektywą 1999/45/WE** Nie dotyczy.
- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**
Produkt nie podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.
- **System klasyfikacji:**
Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.
- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** brak
- **Piktogramy wskazujące rodzaj zagrożenia** brak
- **Hasło ostrzegawcze** brak
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** brak
- **2.3 Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

- **3.2 Mieszanki**
- **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.
- **Składniki niebezpieczne:** brak
- **SVHC** żadne

(ciąg dalszy na stronie 2)

Data druku: 23.10.2014

V - 3

Aktualizacja: 23.10.2014

Nazwa handlowa: VIGON® SC 200 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 1)

Wskazówki dodatkowe:

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**4.1 Opis środków pierwszej pomocy****Wskazówki ogólne:**

Wyprowadzić porażonego z obszaru zagrożenia i położyć.

Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.

Po wdychaniu: Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.**Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.**Po styczności z okiem:**

Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.

Po przełknięciu: Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.**4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia** żadne**4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

żadne

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**5.1 Środki gaśnicze****Przydatne środki gaśnicze:**

Mgła wodna

Dwutlenek węgla

Proszek gaśniczy

Piana odporna na alkohol

Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa: Woda pełnym strumieniem**5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru możliwe jest tworzenie się trujących gazów.

5.3 Informacje dla straży pożarnej**Specjalne wyposażenie ochronne:**

Nosić urządzenie ochrony dróg oddechowych niezależnie od powietrza otoczenia.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Zadbać o wystarczające wietrzenie.

Nosić osobistą odzież ochronną.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:

Nie dopuścić do przedostania się do podłoża /ziemi.

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:

Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).

Zadbać o wystarczające przewietrzenie.

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

PL

(ciąg dalszy na stronie 3)

Data druku: 23.10.2014

V - 3

Aktualizacja: 23.10.2014

Nazwa handlowa: VIGON® SC 200 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 2)

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.
Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**
Zagrożone zbiorniki ochłodzić strumieniem wody.
Składować w miejscu chłodnym, ogrzewanie prowadzi do zwiększenia ciśnienia i niebezpieczeństwa przepuklenia.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.
Przewidzieć wannę w podłodze bez odpływu.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Brak.
- **7.3 Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**
Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.
- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.
- **Ochrona dróg oddechowych:** Nie konieczne przy dobrej wentylacji pomieszczenia.
- **Ochrona rąk:**
Rękawice ochronne
Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.
Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**
Kauczuk nitylowy
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne szczelnie zamknięte

(ciąg dalszy na stronie 4)

Data druku: 23.10.2014

V - 3

Aktualizacja: 23.10.2014

Nazwa handlowa: VIGON® SC 200 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 3)

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych****Ogólne dane****Wygląd:**

| | |
|----------------------|----------------------------|
| Forma: | Płynny |
| Kolor: | Przeźroczysty Bezbarwny |
| Zapach: | Typowy dla rodzaju |
| Próg zapachu: | nieokreślone |

| | |
|--------------------|-----------|
| Wartość pH: | Neutralny |
|--------------------|-----------|

Zmiana stanu

| | |
|---|---------------------|
| Punkt topnienia/ Zakres topnienia: | Nie jest określony. |
| Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia: | 95 - 212 °C |

| | |
|-----------------------|-------|
| Punkt zapłonu: | żaden |
|-----------------------|-------|

| | |
|---------------------------------|--------------|
| Temperatura palenia się: | nieokreślone |
|---------------------------------|--------------|

| | |
|--------------------|-------------------------------|
| Samozapłon: | Produkt nie jest samozapalny. |
|--------------------|-------------------------------|

| | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Niebezpieczeństwo wybuchu: | Produkt nie jest grozi wybuchem. |
|-----------------------------------|----------------------------------|

Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

| | |
|---------------|---------------|
| Dolna: | Nieokreślone. |
| Górna: | nieokreślone |

| | |
|--------------------------------|----------|
| Ciśnienie pary w 20 °C: | ~2,4 hPa |
|--------------------------------|----------|

| | |
|-------------------------|---------------------------------|
| Gęstość w 20 °C: | 0,92 +/- 0,02 g/cm ³ |
|-------------------------|---------------------------------|

Rozpuszczalność w/ mieszalność z

| | |
|--------------|--------------------|
| Woda: | W pełni mieszalny. |
|--------------|--------------------|

Lepkość:

| | |
|----------------------------|----------------------------------|
| Dynamiczna: | Nieokreślone. |
| Kinetyczna w 20 °C: | 8,66 +/- 0,5 mm/s. (DIN 53211/4) |

| | |
|----------------------------|---|
| 9.2 Inne informacje | Brak dostępnych dalszych istotnych danych |
|----------------------------|---|

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

| | |
|-------------------------|---|
| 10.1 Reaktywność | Brak dostępnych dalszych istotnych danych |
|-------------------------|---|

| | |
|----------------------------------|--|
| 10.2 Stabilność chemiczna | |
|----------------------------------|--|

Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:

Składować w miejscu chłodnym, ogrzewanie prowadzi do zwiększenia ciśnienia i niebezpieczeństwa przepuklenia.

| | |
|--|-------------------------------------|
| 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji | Reakcje niebezpieczne nie są znane. |
|--|-------------------------------------|

| | |
|--|---|
| 10.4 Warunki, których należy unikać | Brak dostępnych dalszych istotnych danych |
|--|---|

| | |
|----------------------------------|---|
| 10.5 Materiały niezgodne: | Nie składować w styczności ze środkami utleniającymi. |
|----------------------------------|---|

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:

Podczas pożaru mogą uwolnić się:

Tlenek węgla i dwutlenek węgla

| | |
|---------------------|--|
| Dalsze dane: | Przy ciśnieniu normalnym destyluje bez rozkładu. |
|---------------------|--|

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

| | |
|--|--|
| 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych | |
|--|--|

| | |
|---------------------------|--|
| Ostra toksyczność: | |
|---------------------------|--|

| | |
|---|--------------|
| Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50: | nieokreślone |
|---|--------------|

(ciąg dalszy na stronie 5)

Data druku: 23.10.2014

V - 3

Aktualizacja: 23.10.2014

Nazwa handlowa: VIGON® SC 200 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 4)

- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **na skórze:** Brak działania drażniącego.
- **w oku:** Brak działania drażniącego.
- **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**
Produkt nie musi być oznakowany na podstawie ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia.
Zgodnie z naszymi doświadczeniami i posiadanymi przez nas informacjami przy prawidłowym i zgodnym z przeznaczeniem użytkowaniu produktu nie powoduje on żadnych skutków szkodliwych dla zdrowia.
Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- **12.1 Toksyczność**
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.
- **12.6 Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

· **Europejski Katalog Odpadów**

14 06 03* | Inne rozpuszczalniki i mieszaniny rozpuszczalników

- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

- **14.1 Numer UN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** brak
- **14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** brak
- **14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Klasa** brak
- **14.4 Grupa opakowań**
- **ADR, IMDG, IATA** brak
- **14.5 Zagrożenia dla środowiska:** żadne

(ciąg dalszy na stronie 6)

Data druku: 23.10.2014

V - 3

Aktualizacja: 23.10.2014

Nazwa handlowa: VIGON® SC 200 Concentrate

(ciąg dalszy od strony 5)

| | |
|--|--|
| · Zanieczyszczenia morskie: | Nie |
| · 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników | żadne |
| · 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC | nie do użytku |
| · Transport/ dalsze informacje: | Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń. |
| · UN "Model Regulation": | - |

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:** Została przeprowadzona Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego.

SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- * Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej